

Woman in Village

May 1943

אשה מצהירה שחטאה לבעלה ושהיא מוכנה לציית לו לעתיד לבוא

תעודה מעיירה מצרית. לא אלפיוס (לא כתוב "אל" ואלפיוס אינו על יד הנילוס, ובכלל כתוב משהו כמו פופוס, פופוס כ"ת"ם אן "א"ל"פ"ה היא החוק וינא, ריינר, לפי שעה בלי מספר, אלא למעלה 2 (מוסב בוודאי לתערוכה) אן פופוס

now: PEHR 82

Med. Soc. III, p. 236
C, 1, m. 236

- 1 מעשה שהיה לפנינו אנו העידים החתומים למטה ב(חם) יסי ב(שב)ת
- 2 בעשרים יום לחודש אייר שנת ארבעת אלפים וש
- 3 (ו) שמונה שנים לבריית עולם במדינת פיתום שעל נילוס מצרים
- 4 (לאידישה) תשבת (אדונינו) אב בית דין סעדיה יחמאן ... מעשה שכתבנו
- 5 אברהים בר סלאם הוא ואשתו ולכתובה שדודעת אותה באת לפנינו ואומרת
- 6 חטאתי עשו בננו שלום ובכתה היא ובנה לפני בני ישראל ועמדו על אברהם בעלה (השלם: אותי)
- 7 ואסרו לו למה לא תקבלה ואמר להם היא תבזה ואת אנשי ביתי ואחי ואחותי ובניהם
- 8 וכל קרובי ובקטנו על זה הדברים ומצינו אותם אמת וקנינו ממנה בקניין גמור והתנית
- 9 על עצמה שלמה בת נתן לאברהים בר סלאם בעלה שתהא עומדת לפנינו בביאתו וביציאתו
- 10 ומשמשת ומיקרת לו ובכל שתהא שהורה אל תמנע עצמה בכל צרכי הבית וכל שתראה אותו
- 11 בצער לב אל תשיבהו על דברו ואם נצרכת למלבוש ובגדים גדולים אל תבקש ממנו אלא
- 12 שינת ידו ואל תבזה אותו בדבר רע ובני ולצות ולו (!) לקרוביו ואל תזכור אותו וקרובי
- 13 לפי כבודם ואל תמרה אותו בדבר ומעשה שלא כהוגין ואל תצא מביתו אלא לפי רשותו
- 14 ואל תבקש ממנו ללכת אל מצרים ולא למקום אחר אלא לפי רצונו ותהא סכבדת ומיקרת
- 15 ומשמשת אותו ואל תשב בביתו לשם הבטלה מלעשות בכל מישתים וצמר
- 16 וכל צרכי ביתה מלעשות בצק ותבשיל וקיבלה על עצמה שלמה בת נתן קבלה התוכה
- 17 כל זה התנים (!) הללו בקינן (!) ובכל זמן שמרוד (!) ותמרה על אחת (!) מן התנים הללו
- 18 משה ותצא ממנו בגס בלא עכוב בתי דינים וקבל אברהם (!) בר סלאם על
- 19 עצמו שיהיה עמה בכל לינו בלב שלם כבני ישראל הכשרים לכבוד
- 20 וליקר ולפרנס על מנת שינת ידו וקנינו מן אברהם בר סלאם (!) בקניין גמור
- 21 וקיבלו עליהם ועל עצמם מה שכתבנו להם ואין להם רשות (השלם: לסוד) משה שכתוב שריר וקיים
- 22 משה הכהן בר יוסף הכהן שר שלום הלוי בר נסין
- 23 שלמה בר שעיה יזכה לבנין אריאל יוסף בר סעדאל
- 24 שבייב בר שכניה א ל ג ד ס טייב בר אבישי